



12V Car Vacuum
12V Aspirateur de Voiture
12V Aspiradora Para Autos

Operator's Manual
Manuel D'utilisation
Manual Del Usuario

EN
P. 02

FR
P. 14

ES
P. 26



- Model No.
- Référence de modèle
- N° de modelo

AA12V1 0903

FOR YOUR SAFETY

Read and understand this manual before use. Keep this manual for future reference.

POUR GARANTIR VOTRE SÉCURITÉ

Lisez et comprenez ce manuel avant toute utilisation de l'appareil.
Conservez le présent manuel afin de pouvoir vous y référer ultérieurement.

POR SU SEGURIDAD

Lea y comprenda este manual antes de usar el producto.
Conserve este manual para futura referencia.

Distributed by/
Distribué par/Distribuido por:

Cleva North America
601 Regent Park Court
Greenville, SC 29607
1-866-384-8432

©2025 Energizer Auto. Armor All is a trademark of Energizer Auto and is used under license by Cleva North America, Inc.

©2025 Energizer Auto. Armor All est une marque déposée de Energizer Auto qui est utilisée sous licence par Cleva North America, Inc.

©2025 Energizer Auto. Armor All es marca registrada de Energizer Auto y se utiliza bajo licencia de Cleva North America, Inc.

TABLE OF CONTENTS

SECTION	Page
Warranty	2
Important Safety Instructions	3
Unpacking & Checking Carton Contents	5
Operation	6
Maintenance	9
Troubleshooting	11
Exploded View	12
Parts List	13

Thank you for purchasing this Armor All® 12 volt handheld car vacuum. Feel confident that with our Armor All® handheld car vac you are obtaining a high-quality product engineered for optimal performance. This vacuum is capable of picking up liquids and dry materials.

FOR YOUR SAFETY: CAREFULLY READ AND UNDERSTAND ALL INSTRUCTIONS.

WARRANTY

We take pride in producing a high-quality, durable product. This vac carries a limited one (1) year warranty against defects in workmanship and materials from date of purchase under normal household use. Please keep your receipt as proof of purchase. This warranty gives you specific legal rights, and you may have other rights, which vary from state to state.

For customer service please call 1-866-384-8432.

Not Covered by Warranty:

- Any part that has become inoperative due to misuse, negligence, direct/indirect abuse, accidents, improper maintenance, repairs or alterations;
- Consumables such as filters and accessories;
- Normal wear and tear of parts and attachments, such as nozzles or filters;
- Normal deterioration of the exterior finish due to use or exposure;
- Any product where serial number/data label is tampered with or removed;
- Any product purchased from an unauthorized retailer.

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

READ AND UNDERSTAND ALL INSTRUCTIONS BEFORE USING THIS VACUUM.

Read and understand this operator's manual and all labels on the vacuum cleaner before operating. Safety is a combination of common sense, staying alert and knowing how your vacuum works. Use this vacuum only as described in this manual. To reduce the risk of personal injury or damage to your vacuum, use only manufacturer recommended accessories.

SAVE THIS MANUAL FOR FUTURE REFERENCE.

When using a vacuum, basic precautions should always be followed including the following. Failure to follow the warnings and instructions may result in explosion, fire and/or serious injury.



WARNING: TO REDUCE THE RISK OF FIRE, ELECTRIC SHOCK OR INJURY:

- Do not run vacuum unattended.
- Do not use to pick up flammable or combustible liquids, such as gasoline, or use in areas where they may be present.
- Do not vacuum, or use this vacuum near flammable liquids, gases, or explosive vapors like gasoline or other fuels, lighter fluids, cleaners, oil-based paints, natural gas, hydrogen, or explosive dusts like coal dust, magnesium dust, grain dust, or gun powder. Sparks inside the motor can ignite flammable vapors or dust.
- To reduce the risk of health hazards from vapors or dusts, do not vacuum toxic materials.
- Do not use or store near hazardous materials.
- Do not pick up anything that is burning or smoking, such as cigarettes, matches, or hot ashes.
- Do not expose to rain. Store indoors.
- If vacuum is not working as it should, has been dropped, damaged, left outdoors, or dropped into water, return it to a service center.
- Do not unplug by pulling on cord. To unplug, grasp the plug, not the cord.
- Be careful not to pinch the cord in the vehicles' doors, windows or levers.
- Do not use with damaged cord or plug.
- Do not pull or carry by cord, use cord as a handle, close a door on cord, or pull cord around sharp edges or corners.
- Keep cord away from heated surfaces.
- Do not handle plug or vacuum with wet hands.
- Do not use without filters in place.
- Do not allow to be used as a toy. Close attention is necessary when used by or near children.
- To reduce the risk of injury from accidental starting, unplug power cord before changing or cleaning filter.

- Do not leave vacuum when plugged in. Unplug from outlet when not in use and before servicing.
- Turn off all controls before unplugging.
- Unplug before connecting or disconnecting accessories.
- Do not put any object into openings. Do not use with any opening blocked; keep free of dust, lint, hair, and anything that may reduce air flow.
- Keep hair, loose clothing, fingers, and all parts of body away from openings and moving parts.
- Use only as described in this manual. Use only manufacturer's recommended attachments.
- The appliance is designed for use with 12V negative ground vehicle battery systems.



CAUTION: TO REDUCE THE RISK OF INJURY FROM MOVING PARTS - UNPLUG BEFORE SERVICING.

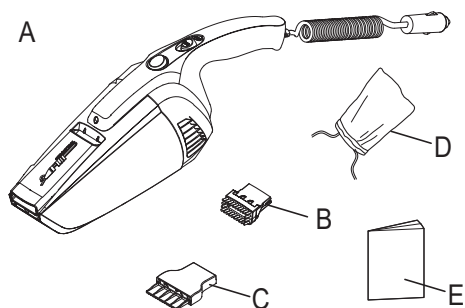


WARNING: TO REDUCE THE RISK OF ELECTRIC SHOCK - UNPLUG BEFORE CLEANING OR SERVICING.

SAVE THESE INSTRUCTIONS

For Household Use Only

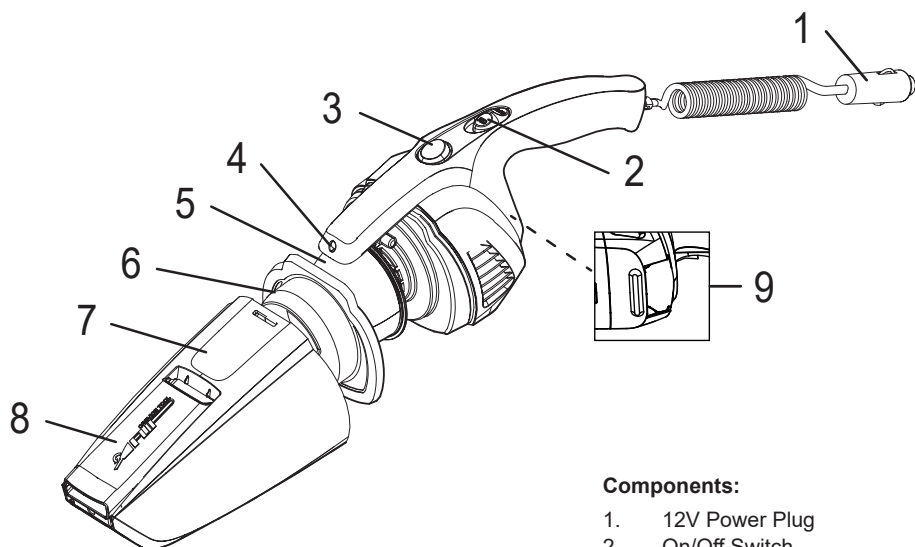
UNPACKING & CHECKING CARTON CONTENTS



Remove all contents from the box. Check each item against the carton contents list.

Carton Contents List:

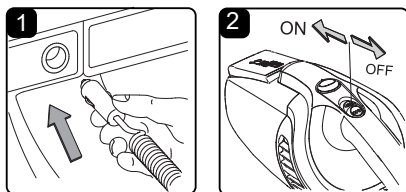
Key	Description	Qty.
A	Car Vacuum Assembly	1
B	Detail Brush	1
C	Pet Hair Rake	1
D	Storage Pouch	1
E	Operator's Manual	1



Components:

- 12V Power Plug
- On/Off Switch
- Container Release Button
- LED Light
- Filter
- Filter Holder
- Container
- Retractable Crevice Tool
- Detail Brush Storage

OPERATION



WARNING: DO NOT RUN THE VEHICLE'S ENGINE INSIDE. IF THE VEHICLE'S ENGINE IS RUNNING, THE VEHICLE SHOULD BE OUTSIDE OR IN A PROPERLY VENTED AREA. RUNNING THE VEHICLE'S ENGINE INSIDE WILL INCREASE THE POSSIBILITY OF CARBON MONOXIDE POISONING.



WARNING: VERIFY THAT THE POWER PLUG IS DISCONNECTED FROM THE SOCKET.

CONNECTING TO THE VEHICLE'S POWER SUPPLY & GENERAL OPERATION

1. Make sure that the vacuum is switched to the OFF position.
2. Your vacuum comes ready for dry or wet vacuuming cleaning. If the filter is not installed, refer to page 9 for installation instructions.
3. If equipped, remove the cigarette lighter from the socket.
4. Insert the 12V power plug into the 12V power socket (Fig. 1).

NOTICE: Vehicle will typically need to be in 'ACCESSORY' mode in order for power to be supplied to the socket.

5. To power on the vacuum, slide the ON/OFF switch forward to the ON position (Fig. 2).
6. To power off the vacuum, slide the ON/OFF switch back to the OFF position (Fig. 2).

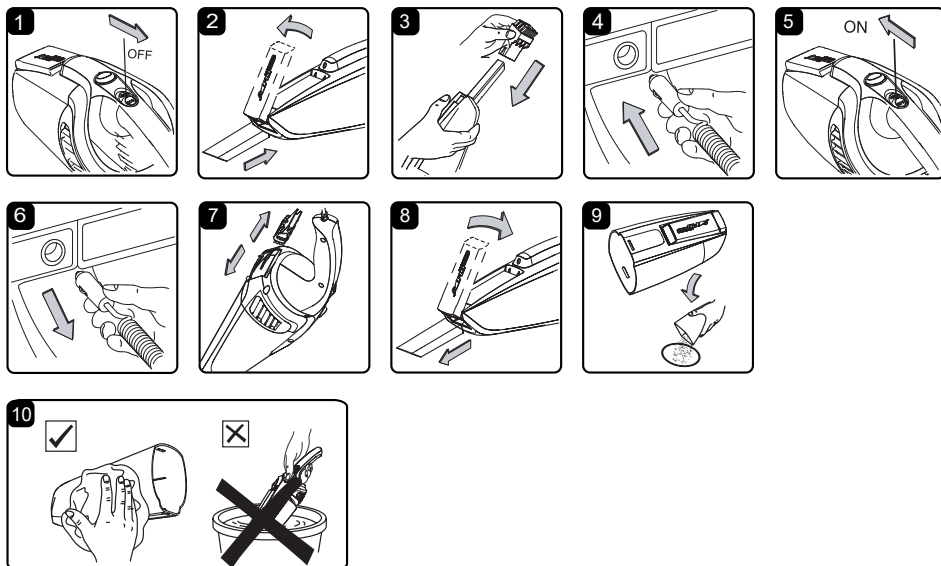
NOTICE: The LED light in the upper portion of the vacuum will be illuminated when the vacuum is turned on. The light is useful to see in poorly illuminated areas.

NOTICE: The vacuum can typically be used for periods of up to 30 minutes without noticeably affecting the power of a normally charged car battery in good condition.

NOTICE: Once you have completed vacuuming, slide the on/off switch to the off position and unplug the power plug from the power socket.



WARNING: EXTENDED USE OF THE VACUUM WILL DRAIN THE CAR BATTERY POWER.



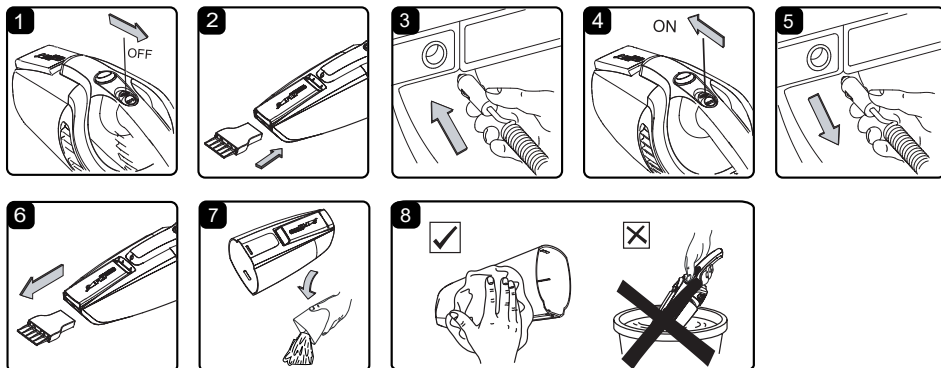
OPERATING INSTRUCTIONS: DRY VACUUMING

The vacuum can be used as assembled or with the crevice tool. For your convenience, the crevice tool is permanently built-in onto the top portion of the container.

1. Verify that the switch is in the OFF position before plugging in (Fig. 1).
2. Flip the crevice tool over to the fully extended position and push it into the container nozzle until secured in place (Fig. 2).
3. Insert the detail brush into the front of the crevice tool (Fig. 3).
4. Insert the 12V power plug into the 12V power socket (Fig. 4).

NOTICE: Vehicle will typically need to be in 'ACCESSORY' mode in order for power to be supplied to the socket.

5. Turn the motor on by sliding the switch to the ON position and begin vacuuming (Fig. 5).
6. After use, turn the vacuum off and disconnect the plug from the 12V power socket (Fig. 6).
7. Remove detail brush from the crevice tool and store it in the detail brush storage (Fig. 7).
8. Pull the crevice tool out of the container nozzle and flip it forward towards the front of the unit and lock into place (Fig. 8).
9. Empty the container, clean and dry the inside and outside before storage (Fig. 9 & 10).



OPERATING INSTRUCTIONS: WET VACUUMING

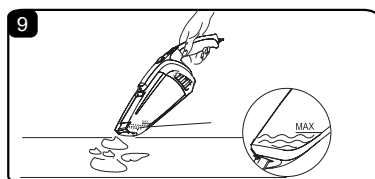
The vacuum can be used for wet pick up with or without the use of the pet hair rake.

For use with the pet hair rake:

1. Verify that the switch is in the OFF position before plugging in (Fig. 1).
2. Fit the pet hair rake into the nozzle opening on the container (Fig. 2).
3. Insert the plug into the 12V power socket (Fig. 3).

NOTICE: Vehicle will typically need to be in 'ACCESSORY' mode in order for power to be supplied to the socket.

4. Turn the motor on by sliding the switch to the ON position and begin vacuuming (Fig. 4).
5. After use, turn the vacuum off and disconnect the plug from the 12V power socket (Fig. 5).
6. Remove pet hair rake from the nozzle opening and clean it (Fig. 6).
7. Empty the container, clean and dry the inside and outside before storage (Fig. 7 & 8).



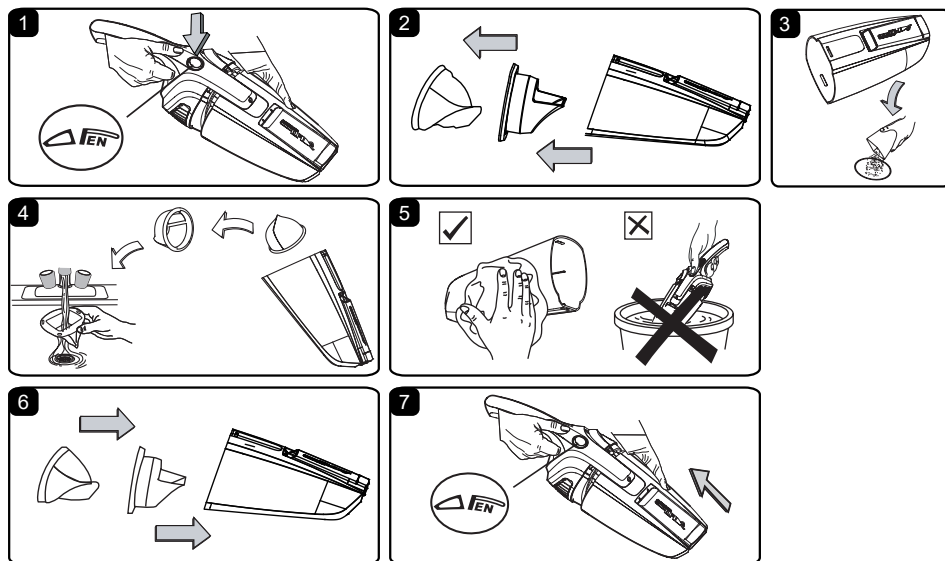
IMPORTANT!

The vacuum is designed for vacuuming only small amounts of liquid.

STOP vacuuming if the liquid in the container reaches the "max" indicator line on the container (Fig. 9).

Empty it immediately before next use or storage.

MAINTENANCE



CLEANING



WARNING: VERIFY THAT THE POWER PLUG IS DISCONNECTED FROM THE SOCKET.

Regularly clean the filter. The filter is re-usable and should be cleaned regularly.

NOTICE: Clean or change the filter regularly for best performance. If the machine is used without the filter, the motor will burn out and the warranty will be voided. Always keep spare filters on hand.

NOTICE: The filters included are made of high-quality materials designed to stop small dust particles. A dry filter is necessary to pick up dust. If the filter is wet, it will clog quickly and be very difficult to clean. Handle the filter carefully when removing it for cleaning and replacing it. Check the filters for tears or small holes. A small hole can let dust pass through and out of the filter. Do not use a filter with holes or tears; replace it immediately.

1. Verify that the plug is disconnected from the power outlet.
2. Press the release button and remove the container (Fig. 1).
3. Remove the filter and filter holder from the container, then clean any loose dust off the filter (Fig. 2).
4. Empty all debris and any dust from the container (Fig. 3).
5. Use a mild soap and water solution to wash the filter and rinse with clean water (Fig. 4).
6. Allow the wet filter to air dry for 24 hours before fitting into the container. For optimal performance, a new filter is recommended.
7. Make sure the container and filter are clean and dry before using it again. DO NOT immerse the vacuum in water (Fig. 5).
8. Refit the filter and filter holder into the container (Fig. 6).
9. Refit the container onto the vacuum. Make sure the container clicks into place (Fig. 7).



CAUTION: CLEANING THE FILTER SHOULD NOT BE DONE INDOORS IN LIVING AREAS.



WARNING: NEVER USE THE VACUUM WITHOUT THE FILTER INSTALLED.

IMPORTANT! To assure product SAFETY and RELIABILITY, repairs, maintenance, and adjustments (other than those listed in this manual) should be performed by an authorized service center or other qualified service technicians, always using identical replacement parts.

STORAGE

Before storage, empty the container. Clean and dry the inside and outside of the container. The detail brush should be cleaned and stored so it can be readily available when needed. For convenience, the detail brush can be inserted into the detail brush storage slots on the vacuum. Place the vacuum in the storage bag. Store the vacuum indoors.

REPAIRS

Repairs for this car vacuum should be performed only by qualified service personnel using only identical replacement parts.

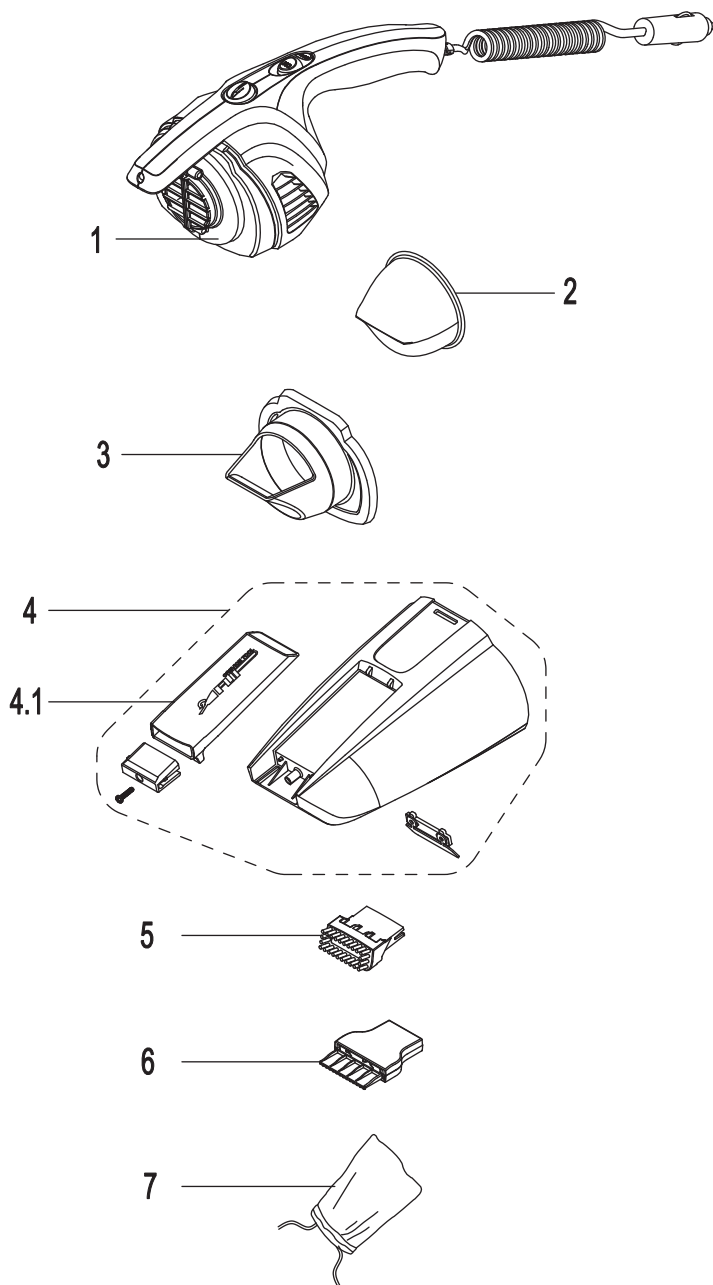
TROUBLESHOOTING



WARNING: TO REDUCE THE RISK OF ELECTRIC SHOCK, UNPLUG BEFORE TROUBLESHOOTING.

PROBLEM	POSSIBLE CAUSE	SOLUTION
The vacuum will not operate.	No power supply.	Check the power supply, cord, breakers, and fuses. Check power supply - vehicle battery, 12V power socket, cord, breakers, and fuses.
	Faulty power cord.	Unplug and check the power cord. If damaged, have it repaired by a professional.
	Container full.	Empty the container.
The dust comes from the motor cover.	The filter is missing or damaged.	Attach or replace the filter.
Reduced efficiency and motor/speed vibration.	There are blockages in the nozzle, or the vacuum inlets.	Unplug and check nozzle, and inlets for blockages.
	The filter is clogged by fine dust.	Take off the filter and clean it or install a new filter.

EXPLODED VIEW



PARTS LIST

Part	Part Number	Description	Quantity
1		Power Head Assembly	1
2	561001102	Filter	1
3		Filter Holder	1
4		Container	1
4.1	561009101	Retractable Crevice Tool	1
5	561001104	Detail Brush	1
6	551322101	Pet Hair Rake	1
7		Storage Pouch	1

SOMMAIRE

SECTION	PAGE
Garantie	14
Consignes importantes de sécurité	15
Déballage et vérification du contenu du carton	17
Utilisation	18
Entretien	21
Dépannage	23
Vue Éclatée	24
Liste Des Pièces	25

Nous vous remercions d'avoir acheté cet aspirateur portable pour voiture 12 volts Armor All®. Ayez l'assurance qu'avec notre aspirateur portable pour voiture Armor All®, vous tenez en main un produit de qualité supérieure conçu pour vous offrir des performances optimales. Cet aspirateur est doté de la capacité d'aspirer des poussières et liquides.

POUR GARANTIR VOTRE SÉCURITÉ : VEUILLEZ LIRE ET ASSIMILER TOUTES LES CONSIGNES.

GARANTIE

Nous sommes fiers d'avoir fabriqué un produit durable de qualité supérieure. Cet aspirateur comporte une garantie limitée d'un (1) an contre tout défaut de fabrication et défaillance matérielle à compter de sa date d'achat sous réserve de conditions normales d'utilisation domestique. Veuillez conserver votre reçu en guise de preuve d'achat. Cette garantie vous accorde des droits légaux spécifiques, mais vous pouvez avoir d'autres droits qui varient selon les États. Pour contacter le service à la clientèle, veuillez composer le numéro: 1-866-384-8432.

Non Couverts par la Garantie :

- Toute pièce devenue inopérante suite à un usage impropre, de la négligence, une utilisation abusive directe ou indirecte, des accidents, un entretien, des réparations ou des modifications incorrects;
- Tous consommables, tels que filtres et accessoires;
- Usure normale des pièces et des accessoires, notamment les suceurs ou les filtres;
- Détérioration normale du revêtement extérieur du fait de l'utilisation ou de l'exposition aux intempéries;
- Tout produit dont le numéro de série/la plaque signalétique a été manipulé(e) frauduleusement ou retiré(e);
- Tout produit acheté auprès d'un revendeur non agréé.

CONSIGNES IMPORTANTES DE SÉCURITÉ

VEILLEZ À LIRE ET ASSIMILER TOUTES LES CONSIGNES AVANT TOUTE UTILISATION DU PRÉSENT ASPIRATEUR.

Veillez lire et assimiler le présent manuel d'utilisation ainsi que toutes les étiquettes apposées sur l'aspirateur avant toute utilisation. La sécurité est une combinaison de bon sens, de vigilance et de familiarisation avec le fonctionnement de votre aspirateur. Utilisez cet aspirateur exclusivement conformément aux descriptions fournies dans le présent manuel d'utilisation. Afin de réduire tous risques de blessures corporelles ou de détérioration de votre aspirateur, utilisez exclusivement les accessoires recommandés par le fabricant.

VEUILLEZ CONSERVER LE PRÉSENT MANUEL AFIN DE POUVOIR VOUS Y RÉFÉRER ULTÉRIEUREMENT.

L'utilisation d'un aspirateur exige le respect de certaines mesures de sécurité élémentaires, notamment les suivantes. Le non-respect des avertissements et consignes ci-dessous peut entraîner des risques d'explosion, d'incendie et/ou de blessures graves.



AVERTISSEMENT : FIN DE RÉDUIRE TOUS RISQUES D'INCENDIE, D'ÉLECTROCUTION OU DE BLESSURES :

- Ne pas faire fonctionner l'aspirateur sans surveillance.
- Ne pas utiliser l'appareil pour aspirer des liquides inflammables ou combustibles, notamment de l'essence, et ne pas l'utiliser dans des endroits où ces substances peuvent être présentes.
- Ne pas aspirer ni utiliser cet aspirateur à proximité de liquides inflammables, de gaz ou de vapeurs explosives, notamment de l'essence ou tous autres carburants, de l'essence pour briquets, des nettoyants, des peintures à base d'huile, du gaz naturel, de l'hydrogène ou des poussières explosives telles que la poussière de charbon, la poussière de magnésium, la poussière de céréales ou la poudre à canon. Les étincelles à l'intérieur du moteur peuvent déclencher des vapeurs ou poussières inflammables.
- Afin de réduire les risques pour la santé provenant des vapeurs ou poussières, n'aspirez pas de matières toxiques.
- Ne pas utiliser ni entreposer l'aspirateur à proximité de matériaux dangereux.
- Ne pas aspirer de matières en combustion ou qui dégagent de la fumée, telles que des cigarettes, des allumettes ou des cendres chaudes.
- À ne pas exposer à la pluie. Veillez à le ranger à l'intérieur.
- En cas de dysfonctionnement, de chute, de détérioration, d'abandon à l'extérieur, ou de chute dans de l'eau, de l'aspirateur, ramenez celui-ci à un centre de réparation.
- Ne pas débrancher l'appareil en tirant sur le cordon. Pour débrancher le produit, saisissez la fiche, pas le cordon.

- Ne pas utiliser l'appareil si le cordon ou la fiche est endommagé(e).
- Ne pas tirer ni porter l'appareil en utilisant le cordon. Ne pas utiliser celui-ci comme poignée ou pour fermer une porte et ne pas l'enrouler autour de bords coupants ou d'arêtes vives.
- Maintenez le cordon à l'écart de toutes surfaces chaudes.
- Ne pas faire passer l'aspirateur sur le cordon.
- Ne pas manipuler la fiche d'alimentation ou l'aspirateur avec des mains mouillées.
- Ne pas utiliser sans le sac à poussières et/ou les filtres en place.
- Ne pas permettre que l'appareil soit utilisé comme un jouet. Soyez très attentif s'il est utilisé par des enfants ou si des enfants se trouvent à proximité.
- Afin de réduire les risques de blessures provoquées par un démarrage accidentel, débranchez le cordon d'alimentation avant le changement ou le nettoyage du filtre.
- Ne pas laisser l'aspirateur branché. Pensez à le débrancher de la prise lorsque vous ne l'utilisez pas ou avant de le réparer ou de l'entretenir.
- Coupez toutes les commandes de l'appareil avant de le débrancher.
- Débranchez le produit avant de raccorder ou de détacher le tuyau ou tous autres accessoires.
- N'introduire aucun objet dans les orifices de l'appareil. Ne pas utiliser l'appareil si un orifice est bouché. Faites en sorte que les orifices ne soient pas encombrés de poussières, peluches, cheveux ou de toute autre objet susceptible de gêner la circulation de l'air.
- Maintenez vos cheveux, vêtements amples, doigts et toutes parties du corps à l'écart des orifices et des pièces mobiles.
- Utilisez cet appareil exclusivement conformément aux descriptions fournies dans le présent manuel d'utilisation. Utilisez exclusivement les accessoires recommandés par le fabricant.
- Cet appareil est compatible avec les batteries de véhicules à prise de masse négative de 12 V.



ATTENTION : AFIN DE RÉDUIRE TOUS RISQUES DE BLESSURES DUES À DES PIÈCES MOBILES, DÉBRANCHEZ L'APPAREIL AVANT DE PROCÉDER À SA RÉPARATION.

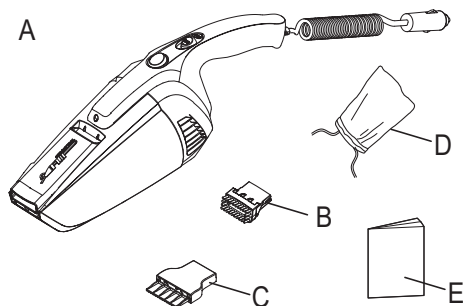


AVERTISSEMENT : AFIN DE RÉDUIRE TOUS RISQUES D'ÉLECTROCUTION, DÉBRANCHEZ L'APPAREIL AVANT DE PROCÉDER À SON NETTOYAGE OU À SA RÉPARATION.

VEUILLEZ CONSERVER LES PRÉSENTES CONSIGNES

Conçu pour une utilisation domestique exclusivement

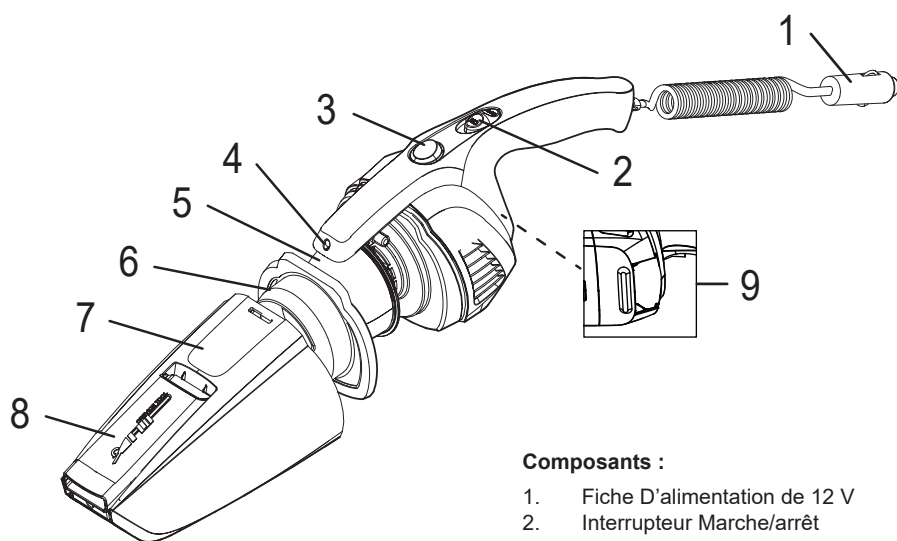
DÉBALLAGE ET VÉRIFICATION DU CONTENU DU CARTON



Retirez tout le contenu de la boîte.
Assurez-vous que tous les éléments qui
figurent sur la liste du contenu de la boîte
en carton sont bien présents.

Liste du Contenu de la Boîte en Carton :

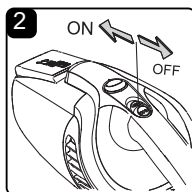
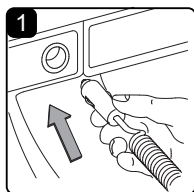
Clé	Description	Qté.
A	Assemblage sous vide de voiture.....	1
B	Brosse de précision.....	1
C	Râteau à poils d'animaux.....	1
D	Pochette de rangement.....	1
E	Manuel d'utilisation.....	1



Composants :

1. Fiche D'alimentation de 12 V
2. Interrupteur Marche/arrêt
3. Bouton de Dégagement du Réservoir
4. Lampe DÉL
5. Filtre
6. Support de Filtre
7. Réservoir
8. Suceur Plat Retractable
9. Brosse de Précision STOCKAGE

UTILISATION



AVERTISSEMENT : NE FAITES PAS FONCTIONNER LE MOTEUR DU VÉHICULE À L'INTÉRIEUR. SI LE MOTEUR DU VÉHICULE TOURNE, LE VÉHICULE DOIT ÊTRE À L'EXTÉRIEUR OU DANS UN ENDROIT CORRECTEMENT VENTILÉ. FAIRE FONCTIONNER LE MOTEUR DU VÉHICULE À L'INTÉRIEUR AUGMENTERA LA POSSIBILITÉ D'EMPOISONNEMENT AU MONOXYDE DE CARBONE.



AVERTISSEMENT : VÉRIFIEZ QUE LA FICHE D'ALIMENTATION EST DÉBRANCHE DE LA PRISE.

CONNEXION À L'ALIMENTATION ÉLECTRIQUE DU VÉHICULE ET FONCTIONNEMENT GÉNÉRAL

1. S'assurer que l'aspirateur est réglé à la position OFF (Arrêt).
2. Votre aspirateur est prêt pour le nettoyage à sec ou humide. Si le filtre n'est pas installé, reportez-vous à la page 21 pour les instructions d'installation.
3. Le cas échéant, retirez l'allume-cigare de la prise.
4. Insérer la fiche d'alimentation de 12 V dans la prise d'alimentation de 12 V (Illustration 1).

AVIS : Le véhicule doit généralement être en mode "ACCESSOIRE" pour que l'alimentation soit fournie à la prise.

5. Pour mettre en marche l'aspirateur, glisser l'interrupteur Marche/arrêt vers la position ON (Marche) (Illustration 2).
6. Pour arrêter l'aspirateur, glisser l'interrupteur Marche/arrêt vers la position OFF (Arrêt) (Illustration 2).

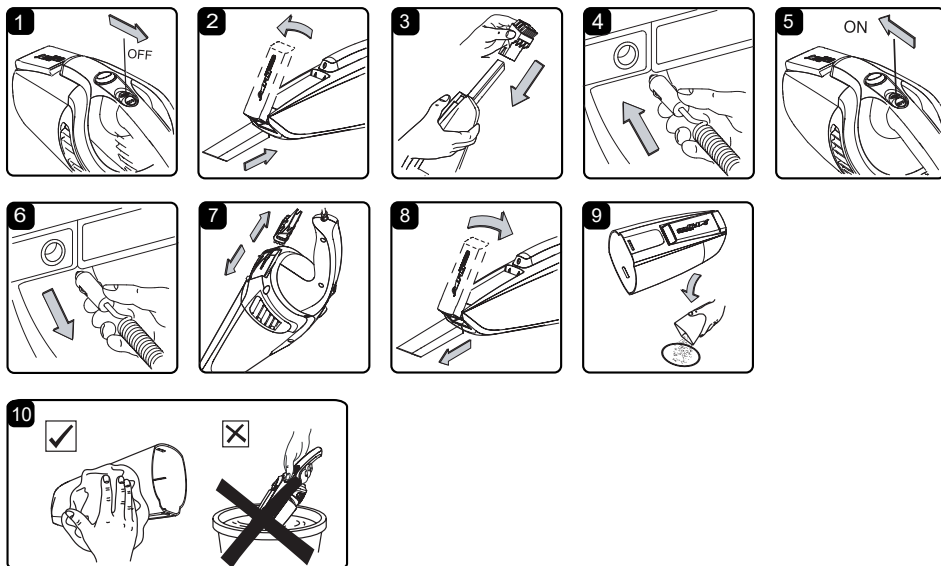
AVIS! La lampe DÉL située dans la partie supérieure de l'aspirateur s'allume lorsque l'appareil est mis en marche. La lampe est pratique pour mieux voir les endroits mal éclairés.

AVIS! L'aspirateur peut généralement être utilisé pendant des périodes allant jusqu'à 30 minutes sans affecter sensiblement la puissance d'une batterie de voiture normalement chargée en bon état.

AVIS! Une fois que vous avez terminé de passer l'aspirateur, faites glisser l'interrupteur marche/arrêt en position d'arrêt et débranchez la fiche d'alimentation de la prise de courant.



AVERTISSEMENT : UNE UTILISATION PROLONGÉE DE L'ASPIRATEUR ÉPUISERA LA BATTERIE DE L'AUTOMOBILE.



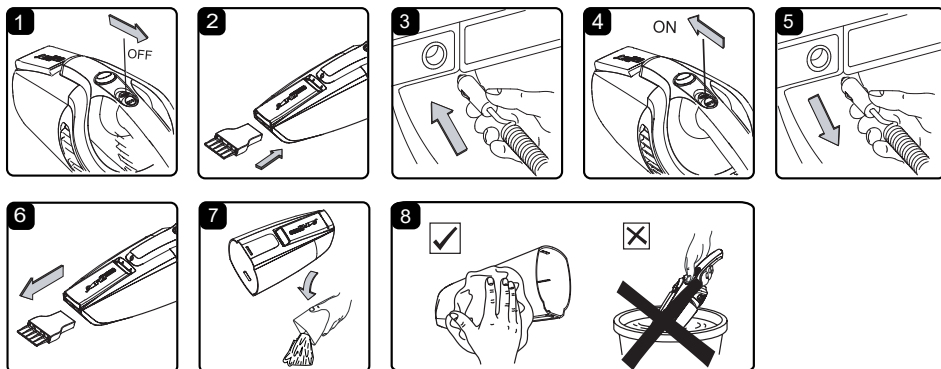
INSTRUCTIONS D'UTILISATION – ASPIRATION DE DÉTRITUS SECS

L'aspirateur peut être utilisé tel qu'assemblé ou à l'aide du suceur plat. Pour plus de commodité, le suceur plat est fixé en permanence sur l'extrémité du réservoir.

1. S'assurer que l'interrupteur est réglé à la position OFF (Arrêt) avant de brancher l'appareil (Illustration 1).
2. Faire basculer le suceur plat à fond et le pousser dans la buse du réservoir jusqu'à ce qu'il soit fixé solidement en place (Illustration 2).
3. Insérer la brosse de précision dans la partie avant du suceur plat (Illustration 3).
4. Insérer la fiche d'alimentation de 12 V dans la prise d'alimentation de 12 V (Illustration 4).

AVIS : Le véhicule doit généralement être en mode "ACCESSOIRE" pour que l'alimentation soit fournie à la prise.

5. Allumez le moteur en faisant glisser l'interrupteur sur la position ON et commencez à aspirer (Illustration 5).
6. Après utilisation, éteignez l'aspirateur et débranchez la fiche de la prise de courant 12V (Illustration 6).
7. Retirez la brosse de détail du suceur plat et rangez-la dans le rangement de la brosse de détail (Illustration 7).
8. Retirer le suceur plat de la buse du réservoir et le faire basculer à fond vers l'avant de l'unité afin de le verrouiller en place (Illustration 8).
9. Vider le réservoir, le nettoyer et le laisser sécher, tant à l'intérieur qu'à l'extérieur, avant de l'entreposer (Illustrations 9 et 10).



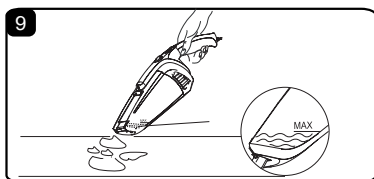
INSTRUCTIONS D'UTILISATION – ASPIRATION DE LIQUIDES

L'aspirateur peut être utilisé pour aspirer des liquides avec ou sans le râteau à poils d'animaux. Pour employer l'aspirateur avec le râteau à poils d'animaux :

1. S'assurer que l'interrupteur est réglé à la position OFF (Arrêt) avant de brancher l'appareil (Illustration 1).
2. Ajuster le râteau à poils d'animaux dans l'ouverture de la buse se trouvant sur le réservoir (Illustration 2).
3. Insérer la fiche dans la prise d'alimentation de 12 V (Illustration 3).

AVIS : Le véhicule doit généralement être en mode "ACCESSOIRE" pour que l'alimentation soit fournie à la prise.

4. Allumez le moteur en faisant glisser l'interrupteur sur la position ON et commencez à aspirer (Illustration 4).
5. Après utilisation, éteignez l'aspirateur et débranchez la fiche de la prise de courant 12V (Illustration 5).
6. Retirez le râteau à poils d'animaux de l'ouverture de la buse et nettoyez-le (Illustration 6).
7. Après utilisation, vider le réservoir, le nettoyer et le laisser sécher, tant à l'intérieur qu'à l'extérieur, avant de l'entreposer (Illustrations 7 et 8).

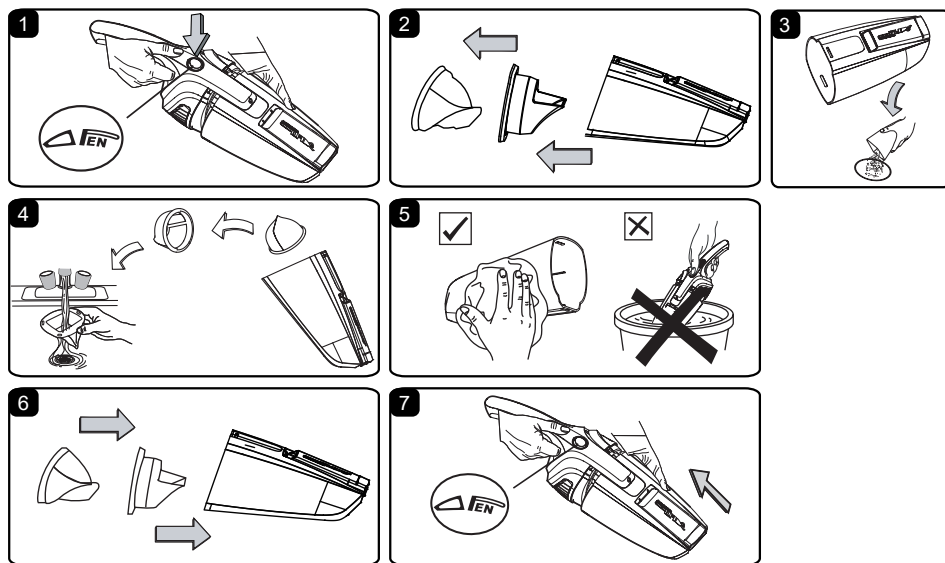


IMPORTANT!

Cet appareil est conçu pour aspirer uniquement des petites quantités de liquides. STOP CESSER l'aspiration si le liquide contenu dans le réservoir atteint la ligne « MAX » (Maximum) de l'indicateur du réservoir (Illustration 9).

Vider immédiatement le réservoir avant la prochaine utilisation ou l'entreposage.

ENTRETIEN



NETTOYAGE



AVERTISSEMENT : VÉRIFIEZ QUE LA FICHE D'ALIMENTATION EST DÉBRANCHÉE DE LA PRISE.

Nettoyer régulièrement le filtre. Le filtre est réutilisable et doit être nettoyé régulièrement.

IMPORTANT! Nettoyez ou remplacez le filtre régulièrement pour obtenir des performances optimales. En cas d'utilisation de la machine sans le filtre réutilisable en tissu, cela peut entraîner la surchauffe du moteur et la perte du droit à la garantie. Gardez toujours des filtres de rechange à portée de main.

REMARQUE! Les filtres fournis ont été conçus avec du matériel de haute qualité destiné à bloquer les petites particules de poussière. Le filtre en tissu doit servir uniquement pour l'aspiration de poussières. Un filtre réutilisable en tissu sec est nécessaire pour l'aspiration de poussières. Si le filtre réutilisable en tissu est mouillé, il s'obstruera rapidement et sera difficile à nettoyer. Manipulez le filtre avec précaution lorsque vous le retirez pour le nettoyer ou le remplacer. Vérifiez l'état des filtres afin de détecter des signes d'usure ou de petits trous éventuels. Un petit trou peut laisser passer la poussière à travers le filtre. N'utilisez pas de filtre troué ou déchiré, remplacez-le immédiatement.

1. S'assurer que la fiche est débranchée de la prise d'alimentation.
2. Appuyer sur le bouton de dégagement et retirer le réservoir (Illustration 1).
3. Retirez le filtre et le porte-filtre du récipient, puis nettoyez toute poussière détachée du filtre (Illustration 2).
4. Vider tous les débris et toute la poussière du réservoir (Illustration 3).
5. Utilisez une solution de savon doux et d'eau pour laver le filtre et rincez à l'eau claire (Illustration 4).
6. Laissez le filtre humide sécher à l'air pendant 24 heures avant de le placer dans le récipient. Pour des performances optimales, un nouveau filtre est recommandé.
7. S'assurer que le récipient et le filtre sont propres et secs avant de les utiliser de nouveau. **NE PAS** immerger l'appareil dans l'eau (Illustration 5).

8. Remettez le filtre et le porte-filtre dans le récipient (Illustration 6).
9. Remonter le réservoir sur l'appareil. S'assurer que le réservoir s'enclenche en place (Illustration 7).



ATTENTION : LE NETTOYAGE DU FILTRE NE DOIT PAS ÊTRE EFFECTUÉ À L'INTÉRIEUR DANS LES LOCAUX DE VIE.



AVERTISSEMENT : N'UTILISEZ JAMAIS L'ASPIRATEUR SANS LE FILTRE INSTALLÉ.

IMPORTANT! Pour garantir la **SÉCURITÉ** et la **FIABILITÉ** du produit, les réparations, l'entretien et les réglages (autres que ceux indiqués dans le présent manuel) doivent être effectués par un centre de service agréé ou d'autres techniciens de service qualifiés, toujours à l'aide de pièces de rechange identiques aux pièces d'origine.

RANGEMENT

Avant stockage, vider le bidon. Nettoyez et séchez l'intérieur et l'extérieur du récipient. La brosse de précision doit être nettoyée et rangée de manière à être facilement disponible en cas de besoin. Pour plus de commodité, la brosse de précision peut être insérée dans les fentes de rangement de la brosse de précision sur l'aspirateur. Placez l'aspirateur dans le sac de rangement. Rangez l'aspirateur à l'intérieur.

RÉPARATIONS

Les réparations de cet aspirateur d'atelier sec et humide doivent être effectuées exclusivement par du personnel de service qualifié à l'aide exclusivement de pièces de rechange identiques aux pièces d'origine.

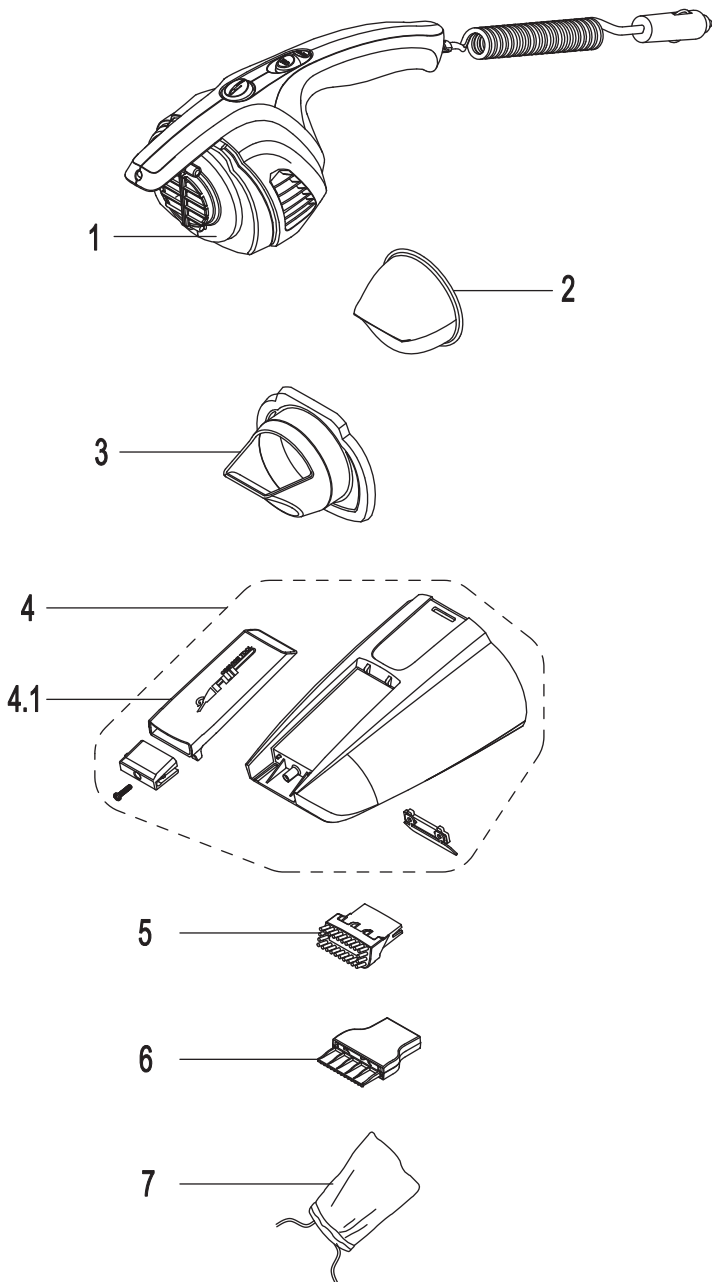
DÉPANNAGE



AVERTISSEMENT : POUR RÉDUIRE LE RISQUE DE DÉCHARGE ÉLECTRIQUE, DÉBRANCHER L'APPAREIL AVANT DE PROCÉDER AU DÉPANNAGE.

PROBLÈME	CAUSE POSSIBLE	SOLUTION
L'aspirateur ne fonctionne pas	Il n'y a pas d'alimentation électrique.	Vérifier l'alimentation, la batterie du véhicule, la prise d'alimentation de 12 V, le cordon, les disjoncteurs et les fusibles.
	Le cordon d'alimentation est défectueux.	Débrancher l'appareil et vérifier le cordon d'alimentation. Si celui-ci est endommagé, le faire réparer par un professionnel.
	Le réservoir est plein.	Videz le récipient.
La poussière vient du capot du moteur.	Le filtre est manquant ou endommagé.	Fixez ou remplacez le filtre.
Rendement inférieur à la normale et vibration du moteur.	Il y a des blocages dans la buse ou les entrées d'aspiration.	Débrancher et vérifier l'embout et l'ouverture afin de s'assurer qu'ils ne sont pas bloqués.
	Le filtre est obstrué par de la poussière fine.	Retirer et nettoyer le filtre ou en installer un nouveau.

VUE ÉCLATÉE



LISTE DES PIÈCES

Pièce	Numéro De Pièce	Description	Quantité
1		Ensemble Bloc-Moteur	1
2	561001102	Filtre	1
3		Support de Filtre	1
4		Réservoir	1
4.1	561009101	Suceur Plat Retractable	1
5	561001104	Brosse de Precision	1
6	551322101	Râteau à Poils D'animaux	1
7		Pochette de Rangement	1

TABLA DE CONTENIDOS

SECCIÓN	PÁGINA
Garantía	26
Instrucciones de Seguridad Y Advertencias	27
Desempaquetado Y Contenido de La Caja	29
Operación	30
Mantenimiento	33
Resolución de Problemas	35
Vista Expandida	36
Lista de Partes	37

Gracias por su compra de esta aspiradora manual de 12 V para coche Armor All®. Puede estar seguro de que con su aspiradora manual Armor All® usted obtiene un producto de alta calidad diseñado para un desempeño óptimo. Esta aspiradora es capaz de recoger líquidos y materiales secos.

POR SU SEGURIDAD: LEA DETENIDAMENTE Y ASEGÚRESE DE QUE COMPRENDE TODAS LAS INSTRUCCIONES.

GARANTÍA

Nos sentimos orgullosos de ofrecer a usted un producto de alta calidad y durabilidad. Esta aspiradora tiene una garantía limitada de un (1) año contra defectos de mano de obra y materiales a partir de la fecha de compra en uso doméstico normal. Guarde su boleta como prueba de su compra. Esta garantía le entrega derechos legales específicos que pueden variar según su estado (podría tener otros derechos adicionales). Para comunicarse con servicio al cliente, llame al 1-866-384-8432.

No cubierto por la garantía:

- Cualquier parte que deje de funcionar debido a un mal uso, negligencia, abuso directo/indirecto, accidentes, mantenimiento, reparaciones o alteraciones inadecuadas;
- Piezas consumibles tales como filtros y accesorios;
- Desgaste y deterioro normal de partes y accesorios, tales como bocillas o filtros;
- Deterioro normal del acabado exterior debido al uso o exposición;
- Cualquier producto cuyo número de serie o etiqueta haya sido alterado o removido;
- Cualquier producto adquirido en un punto de ventas no autorizado.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD Y ADVERTENCIAS

ANTES DE USAR ESTA ASPIRADORA, LEA Y COMPRENDA TODAS LAS INSTRUCCIONES.

Lea y comprenda este manual del usuario y todas las etiquetas de la aspiradora antes de utilizarla. La seguridad es una combinación sentido común, permanecer alerta y saber cómo funciona su aspiradora. Use esta aspiradora solo como se describe en este manual. Para reducir el riesgo de lesiones personales o daños a su aspiradora, use solo los accesorios recomendados por el fabricante.

CONSERVE ESTE MANUAL PARA FUTURA REFERENCIA.

Al usar una aspiradora es necesario seguir precauciones básicas, incluidas las siguientes. No seguir las advertencias e instrucciones puede provocar explosiones, incendios o lesiones graves.



ADVERTENCIA: PARA REDUCIR EL RIESGO DE INCENDIO, DESCARGA ELÉCTRICA O LESIONES

- No deje la aspiradora funcionando sin supervisión.
- No use el producto para aspirar líquidos combustibles o inflamables, como gasolina, ni lo use en zonas donde puedan existir tales elementos.
- No aspire ni use esta aspiradora cerca de líquidos, gases o vapores inflamables como gasolina u otros combustibles, líquido de encendedores, limpiadores, pinturas de base oleosa, gas natural, hidrógeno o polvos explosivos como aquellos de carbón, magnesio, granos o pólvora. Las chispas en el interior del motor pueden encender a los vapores o polvos inflamables.
- No aspire materiales tóxicos, a fin de reducir el riesgo de peligros provocados por vapores o polvo.
- No la use ni almacene cerca de materiales peligrosos.
- No aspire elementos que estén en llamas o humeando, tales como cigarrillos, fósforos o cenizas calientes.
- No exponer a la lluvia. Almacenar en interiores.
- Si la aspiradora no funciona como debería, si se ha caído, dañado, dejado en exteriores o si se ha caído al agua, entréguela en un centro de servicio.
- No desconecte tirando del cable. Para desconectarlo tire de la clavija, no del cable.
- No la utilice si la clavija o el cable están dañados.
- No tire o transporte el aparato utilizando el cable como a modo de empuñadura, no apriete el cable al cerrar puertas ni pase el cable cerca de bordes afilados o esquinas.
- Mantenga el cable alejado de superficies calientes.
- No use la aspiradora sobre su cable.
- No sujete el enchufe ni aspire con las manos mojadas.
- No utilice sin la bolsa para el polvo y/o los filtros puestos.

- No permita que se utilice como un juguete. Se debe prestar estricta atención cuando el aparato lo usen niños o cuando se use cerca de ellos.
- Para reducir el riesgo de lesiones provocadas por un encendido accidental, desconecte el cable antes de cambiar o limpiar el filtro.
- No deje la aspiradora desatendida cuando esté enchufada. Desenchúfela de la toma de corriente cuando no esté en uso y antes de realizar el mantenimiento.
- Apague todos los controles antes de desconectar el dispositivo.
- Desconéctela antes de colocar o quitar la manguera o cualquier otro accesorio.
- No ponga ningún objeto sobre las aberturas. No lo utilice si las aberturas están bloqueadas; tenga cuidado que no haya polvo, cabellos, pelusas en las aberturas o cualquier cosa que pueda reducir el flujo de aire.
- Mantenga su cabello, ropas holgadas, dedos y partes de su cuerpo lejos de las aberturas y piezas móviles del producto.
- Utilice el producto solo como se describe en este manual. Utilice solo los accesorios recomendados por el fabricante.
- El aparato está diseñado para ser usado con sistemas de batería de vehículos con puesta a tierra negativa de 12 voltios.



PRECAUCIÓN: PARA REDUCIR EL RIESGO DE LESIONES PROVOCADAS POR LAS PIEZAS MÓVILES, DESCONECTE EL PRODUCTO ANTES DE REALIZARLE MANTENIMIENTO.

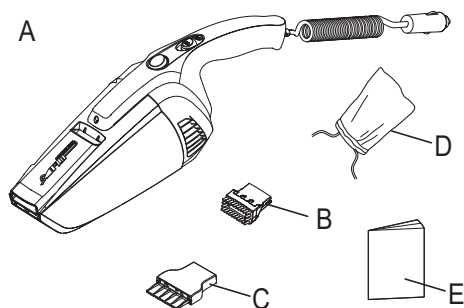


ADVERTENCIA: PARA REDUCIR EL RIESGO DE LESIONES PROVOCADAS POR LAS PIEZAS MÓVILES, DESCONECTE EL PRODUCTO ANTES DE REALIZARLE MANTENIMIENTO.

GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

Solo Para Uso Doméstico

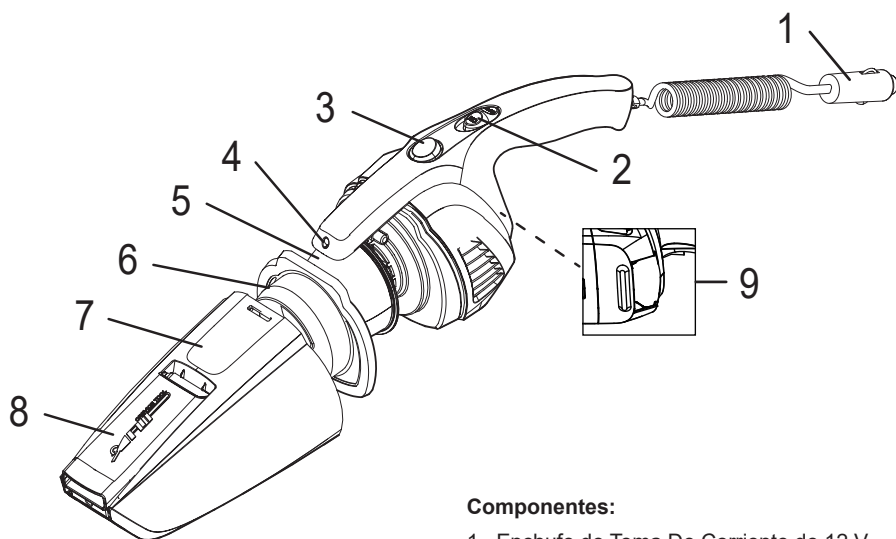
DESEMPAQUETADO Y CONTENIDO DE LA CAJA



Elimine todo el contenido de la caja. Revise cada artículo en contraste con la lista de contenidos de la caja.

Lista de Contenidos de La Caja:

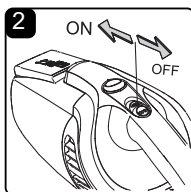
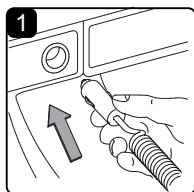
Pieza	Descripción	Cantidad
A	Montaje de Aspiradora de Coche.....	1
B	Escobilla Para Detalles.....	1
C	Peine de Pelo de Mascotas.....	1
D	Bolsa de Almacenamiento.....	1
E	Manual Del Usuario.....	1



Componentes:

1. Enchufe de Toma De Corriente de 12 V
2. Interruptor de Encendido / Apagado (On / Off)
3. Botón De Liberación Del Contenedor
4. Luz Led
5. Filtro
6. Soporte Del Filtro
7. Contenedor
8. Boquilla Para Ranuras Retractable
9. Compartimiento de Escobilla Para Detalles

OPERACIÓN



ADVERTENCIA: NO HAGA FUNCIONAR EL MOTOR DEL VEHÍCULO EN EL INTERIOR. SI EL MOTOR DEL VEHÍCULO ESTÁ FUNCIONANDO, EL VEHÍCULO DEBE ESTAR AFUERA O EN UN ÁREA CON VENTILACIÓN ADECUADA. HACER FUNCIONAR EL MOTOR DEL VEHÍCULO ADENTRO AUMENTARÁ LA POSIBILIDAD DE ENVENENAMIENTO CON MONÓXIDO DE CARBONO.



ADVERTENCIA: VERIFIQUE QUE EL ENCHUFE ESTÉ DESCONECTADO DE LA TOMA DE CORRIENTE.

CONEXIÓN A LA FUENTE DE ALIMENTACIÓN DEL VEHÍCULO Y FUNCIONAMIENTO GENERAL

1. Asegúrese de que el interruptor de la aspiradora esté en la posición OFF (APAGADO).
2. Su aspiradora viene lista para la limpieza con aspiradora en seco o húmedo. Si el filtro no está instalado, consulte la página 33 para obtener instrucciones de instalación.
3. Si está equipado, extraiga el encendedor de su alojamiento.
4. Inserte el enchufe de 12 V en el tomacorriente de 12 V (Fig. 1).

¡AVISO! Por lo general, el vehículo deberá estar en el modo 'ACCESORIOS' para que se suministre energía al enchufe.

5. Para encender la aspiradora, deslice el interruptor ON/OFF (ENCENDIDO/APAGADO) hacia adelante a la posición ON (ENCENDIDO) (Fig. 2).
6. Para apagar la aspiradora, deslice el interruptor ON/OFF (ENCENDIDO/APAGADO) hacia atrás a la posición OFF (APAGADO) (Fig. 2).

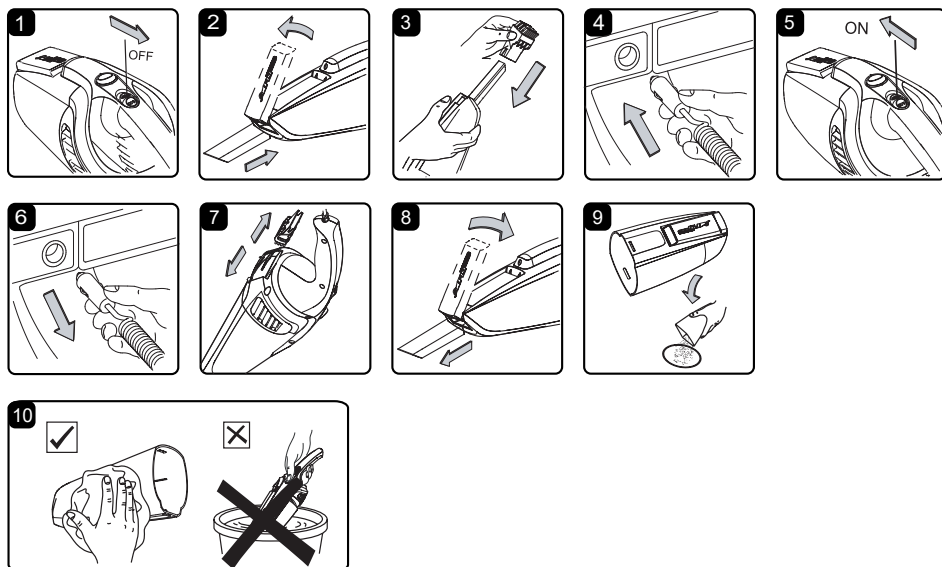
¡AVISO! La luz LED en la parte superior de la aspiradora se encenderá cuando se ponga en marcha el aparato. La luz sirve para ver en áreas poco iluminadas.

¡AVISO! Normalmente, la aspiradora se puede utilizar durante períodos de hasta 30 minutos sin afectar de manera notable la potencia de una batería de automóvil normalmente cargada en buenas condiciones.

¡AVISO! Una vez que haya terminado de aspirar, deslice el interruptor de encendido/apagado a la posición de apagado y desconecte el enchufe de la toma de corriente.



ADVERTENCIA: El uso extendido de la aspiradora agotará la potencia de la batería del auto.



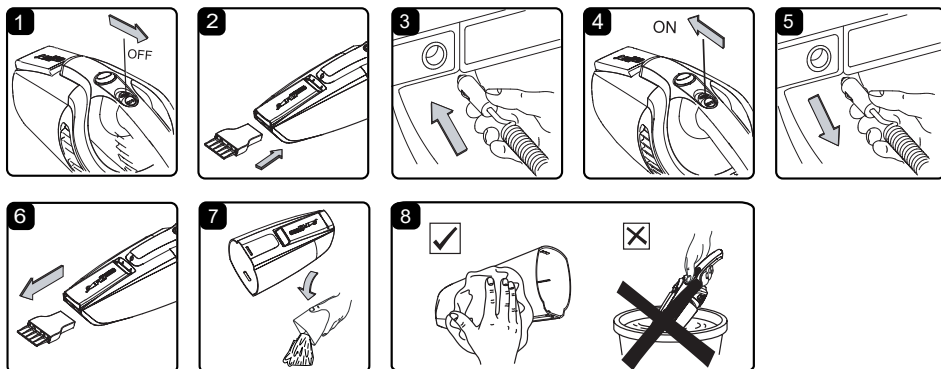
INSTRUCCIONES DE USO: ASPIRADO EN SECO

La aspiradora puede utilizarse de la forma en que viene ensamblada o con la boquilla rinconera. Para su comodidad, la boquilla rinconera está integrada en forma permanente a la parte superior del contenedor.

1. Verifique que el interruptor esté en la posición OFF (APAGADO) antes de enchufar la aspiradora (Fig. 1).
2. Abra la boquilla rinconera a la posición completamente extendida y empújela dentro del orificio del contenedor hasta asegurarla en su lugar (Fig. 2).
3. Inserte la escobilla para detalles en la parte delantera de la boquilla rinconera (Fig. 3).
4. Inserte el enchufe de 12 V en el tomacorriente de 12 V (Fig. 4).

¡AVISO! Por lo general, el vehículo deberá estar en el modo 'ACCESORIOS' para que se suministre energía al enchufe.

5. Deslice el interruptor a la posición ON (ENCENDIDO) para encender el motor y aspire (Fig. 5).
6. Después de su uso, vacíe el recipiente, limpie y seque el interior y el exterior antes del almacenamiento. (Fig. 6).
7. Extraiga la escobilla para detalles de la boquilla rinconera y guárdela en el almacenamiento de pinceles de detalle (Fig. 7).
8. Saque la boquilla rinconera del orificio del contenedor, muévela hacia la parte delantera de la unidad y trábela en su lugar (Fig. 8).
9. Vacíe el contenedor, limpie y seque el interior y el exterior antes de guardar la aspiradora (Fig. 9 y 10).



INSTRUCCIONES DE USO: ASPIRADO EN MOJADO

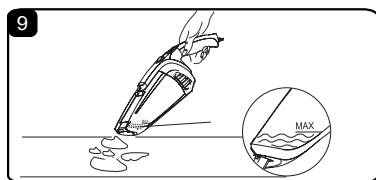
La aspiradora puede utilizarse para la aspiración en mojado con o sin el uso del peine de pelo de mascotas.

Para usar con el peine de pelo de mascotas:

1. Verifique que el interruptor esté en la posición OFF (APAGADO) antes de enchufar la aspiradora (Fig. 1).
2. Coloque el peine de pelo de mascotas en la abertura de la boquilla del contenedor (Fig. 2).
3. Inserte el enchufe dentro del tomacorriente de 12 V (Fig. 3).

¡AVISO! Por lo general, el vehículo deberá estar en el modo 'ACCESORIOS' para que se suministre energía al enchufe.

4. Deslice el interruptor a la posición ON (ENCENDIDO) para encender el motor y comience a aspirar. (Fig. 4).
5. Después del uso, apaga la aspiradora y desconecte el enchufe del tomacorriente de 12 V (Fig. 5).
6. Retire el peine de pelo de mascotas de la abertura de la boquilla y límpielo (Fig. 6).
7. Vacíe el contenedor, limpie y seque el interior y el exterior antes de guardarla (Fig. 7 y 8).



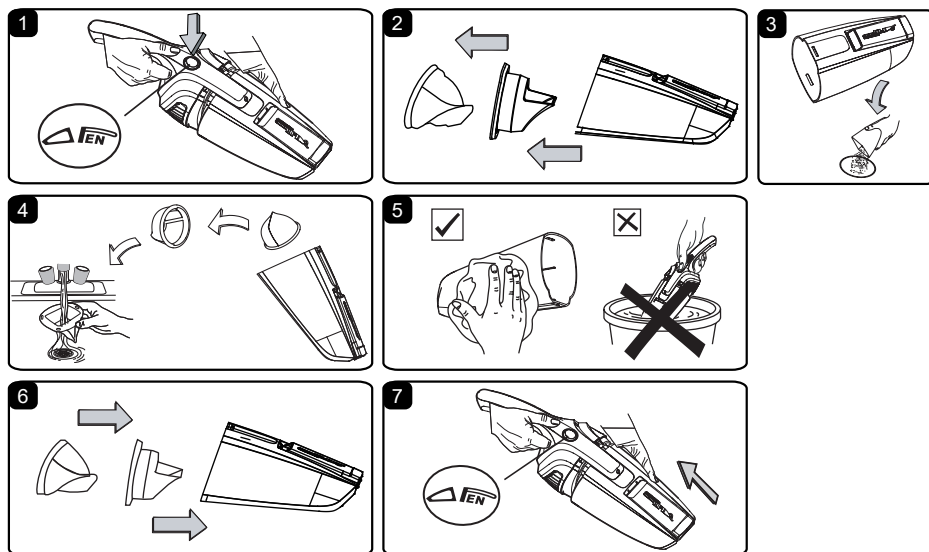
IMPORTANTE:

El aparato está diseñado para aspirar sólo pequeñas cantidades de líquido.

DETENGA la aspiración si el líquido en el contenedor alcanza el nivel "máximo" en el indicador del contenedor (Fig. 9).

Vaciélo inmediatamente antes de guardar o volver a utilizar la aspiradora.

MANTENIMIENTO



LIMPIEZA



ADVERTENCIA: VERIFIQUE QUE EL ENCHUFE ESTÉ DESCONECTADO DE LA TOMA DE CORRIENTE.

Limpe el filtro periódicamente. El filtro es reutilizable y debe limpiarse en forma periódica.

¡IMPORTANTE! Limpie o cambie el filtro regularmente para obtener un mejor rendimiento. Si la máquina se usa sin el filtro de tela reutilizable instalado, el motor se quemará y la garantía quedará nula. Tenga cartuchos de repuesto siempre a mano.

¡NOTA! Los filtros incluidos están hechos de materiales de alta calidad diseñados para detener partículas de polvo pequeñas. El filtro de tela debe usarse solamente para aspirar en seco. Para aspirar polvo es necesario usar un filtro de tela reutilizable. Si el filtro de tela reutilizable está mojado, se tapará rápidamente y será difícil de limpiar. Manipule el filtro de tela reutilizable con cuidado al sacarlo para limpiarlo y reinstalarlo. Compruebe que los filtros no tengan roturas ni orificios pequeños. Un pequeño orificio puede permitir que el polvo pase y salga del filtro. No utilice un filtro con orificios ni con roturas; en caso de que el filtro tenga tales daños, cámbielo inmediatamente.

1. Verifique que el enchufe esté desconectado del tomacorriente.
2. Presione el botón de liberación y extraiga el contenedor (Fig. 1).
3. Retire el filtro y el soporte del filtro del recipiente, luego limpie el polvo suelto del filtro (Fig. 2).
4. Quite todos los desechos y el polvo del contenedor (Fig. 3).
5. Use una solución de agua y jabón suave para lavar el filtro y enjuáguelo con agua limpia (Fig. 4).
6. Deje que el filtro húmedo se seque al aire durante 24 horas antes de colocarlo en el recipiente. Para un rendimiento óptimo, se recomienda un filtro nuevo.
7. Asegúrese de que el recipiente y el filtro del polvo estén limpios y secos antes de volver a utilizar la aspiradora. NO sumerja el aparato en agua (Fig. 5).

8. Vuelva a colocar el filtro y el portafiltro en el contenedor (Fig. 6).
9. Vuelva a colocar el contenedor en la aspiradora. Asegúrese de que el contenedor encaje en su lugar (Fig. 7).



PRECAUCIÓN: LA LIMPIEZA DEL FILTRO NO DEBE REALIZARSE ADENTRO EN ÁREAS HABITABLES.



ADVERTENCIA: NUNCA UTILICE LA ASPIRADORA SIN EL FILTRO INSTALADO.

IMPORTANTE: Para garantizar la **SEGURIDAD** y **CONFIABILIDAD** del producto, las reparaciones, el mantenimiento y los ajustes (distintos a los que se enumeran en este manual) deben ser realizados en centros de servicio autorizados u otras técnicas de servicio cualificadas, y deben usarse siempre piezas de repuesto idénticas.

ALMACENAMIENTO

Antes del almacenamiento, vacíe el contenedor. Limpie y seque el interior y el exterior del recipiente. El cepillo de detalles debe limpiarse y almacenarse para que pueda estar disponible cuando sea necesario. Para mayor comodidad, el cepillo para detalles se puede insertar en las ranuras de almacenamiento del cepillo para detalles en la aspiradora. Coloque la aspiradora en la bolsa de almacenamiento. Guarde la aspiradora en el interior.

REPARACIONES

Las reparaciones de esta aspiradora para automóviles deben ser realizadas solo por personal de servicio calificado, usando piezas de repuesto idénticas a las originales.

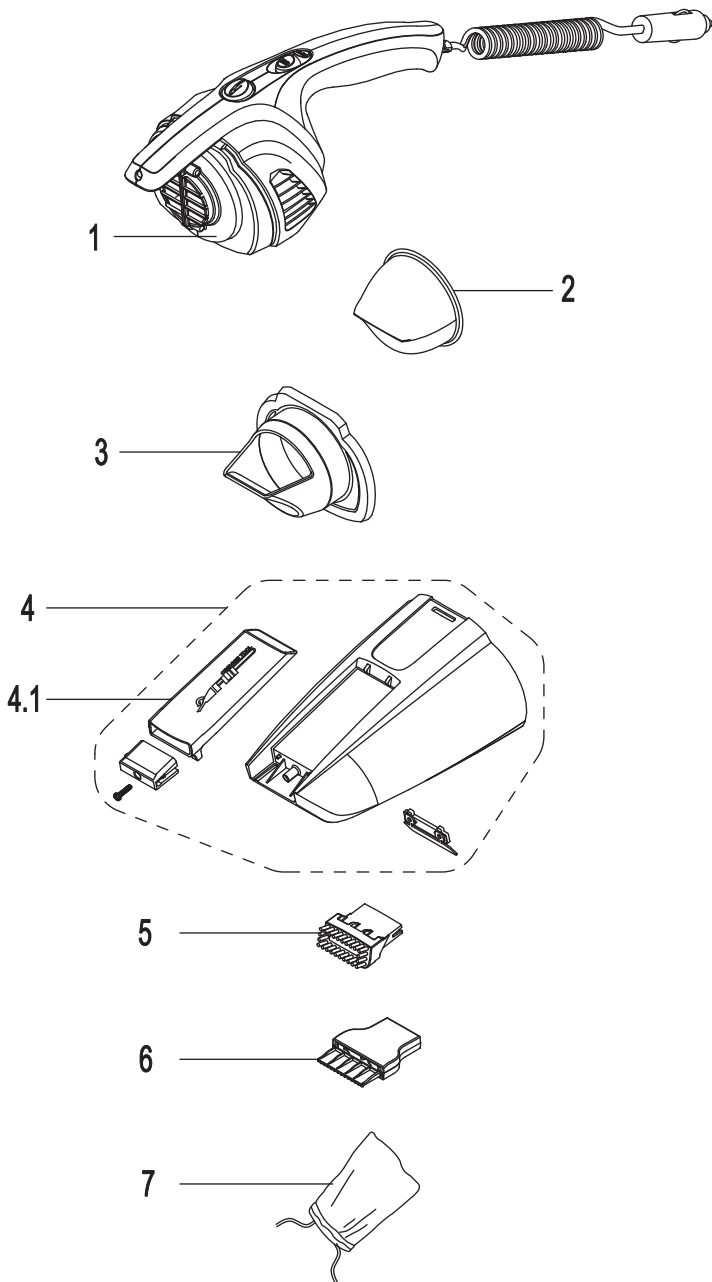
RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS



ADVERTENCIA: PARA REDUCIR EL RIESGO DE CHOQUE ELÉCTRICO, DESENCHUFE ANTES DE INTENTAR SOLUCIONAR PROBLEMAS.

PROBLEMA	CAUSA PROBABLE	SOLUCIÓN
La aspiradora no funciona.	No hay suministro de energía.	Verifique el suministro de energía: la batería del vehículo, la toma de corriente de 12 V, el cable, los disyuntores y los fusibles.
	El cable de alimentación está dañado.	Desenchufe y revise el cable de alimentación. Si está dañado, hágalo reparar por un profesional.
	El contenedor está lleno.	Vacíe el contenedor.
El polvo proviene de la cubierta del motor.	Falta el filtro o está dañado.	Coloque o reemplace el filtro.
Se redujo el rendimiento y el motor vibra.	Hay obstrucciones en la boquilla o en las entradas de vacío.	Desenchufe y revise la boquilla y las entradas en busca de obstrucciones.
	El filtro está obstruido por polvo fino.	Retire el filtro y límpielo o instale un filtro nuevo.

VISTA EXPANDIDA



LISTA DE PARTES

Parte	Número de Parte	Descripción	Cantidad
1		Conjunto de Piezas Del Cabezal Motriz	1
2	561001102	Filtro	1
3		Soporte Del Filtro	1
4		Contenedor	1
4.1	561009101	Boquilla Para Ranuras Retractable	1
5	561001104	Escobilla Para Detalles	1
6	551322101	Peine de Pelo de Mascotas	1
7		Bolso de Almacenamiento	1